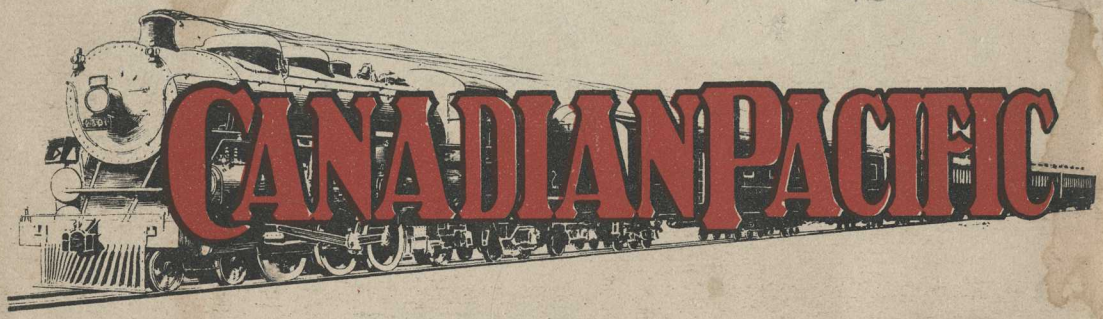
(1923) Rare 65



EISENBAHN UND SCHNELLDAMPFER

Fahrpreise, Fahrpläne und
: : Jnformationen durch : :

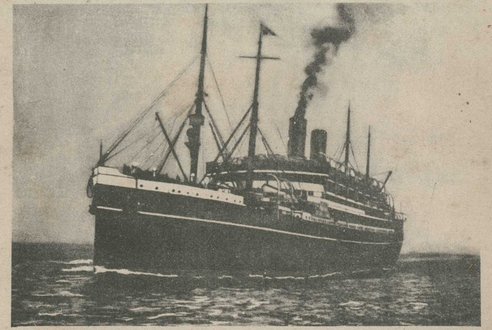
Canadian Pacific Railway Company

Generalagenten:
Canadian Pacific Railway Germany M. B. H.
Hamburg : Gänsemarkt 3
Telegramme: „GACANPAC" : Telephon: MERKUR 8160, ALSTER 2865

sowie durch sämtliche Reisebüros Deutschlands, Oesterreichs und der Tschecho-Slovakei.

J. Patrick Aug. 1992

Nach CANADA und den VEREINIGTEN STAATEN.



CANADIAN PACIFIC "EMPRESS OF SCOTLAND".

DIE "EMPRESS" DAMPFER

befördern I., II. und III. Klasse Passagiere nach

QUEBEC (im Sommer) und **ST. JOHN** (im Winter).

VON

HAMBURG. SOUTHAMPTON. CHERBOURG.

EMPRESS OF SCOTLAND .. .. 25,000 Tons.
EMPRESS OF FRANCE .. .. 18,500 Tons.

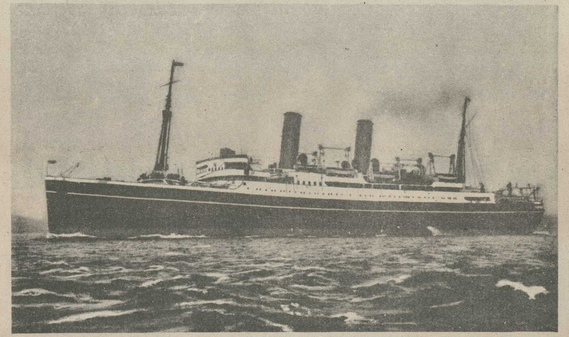
Von LIVERPOOL.

EMPRESS OF BRITAIN .. .. 15,850 Tons.

Ausgezeichnete Küche, Bequemlichkeit und gute Bedienung überall auf den

CANADIAN PACIFIC DAMPFERN und EISENBAHNEN.

Nach CANADA und den VEREINIGTEN STAATEN.



CANADIAN PACIFIC "MONTCALM".

KAJÜTEN-DAMPFER

befördern Kajüten- und III. Klasse Passagiere nach

QUEBEC und MONTREAL (im Sommer) und **ST. JOHN** (im Winter).

Von LIVERPOOL.

MONTCALM .. .. 16,400 Tons. MONTROSE .. .. 16,400 Tons.
MONTCLARE .. .. 16,400 Tons.

Von GLASGOW und BELFAST.

METAGAMA .. .. 12,450 Tons. CORSICAN .. .. 11,450 Tons.
TUNISIAN .. .. .. 10,600 Tons.

Von ANTWERPEN und SOUTHAMPTON.

MINNEDOSA .. .. 14,000 Tons. MELITA .. .. .. 14,000 Tons.

Ausgezeichnete Bequemlichkeit. Niedrige Fahrpreise.

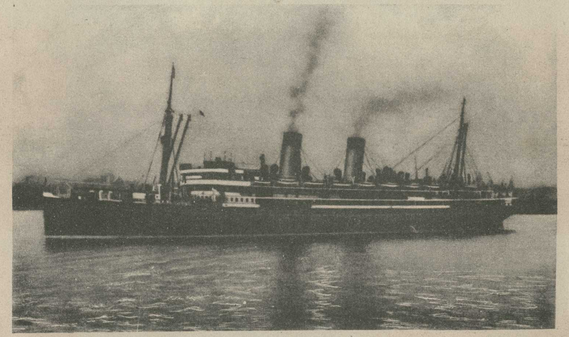
CANADIAN PACIFIC HOTELS.

Name des Hotels, Lage, Entfernung und Beförderungsgebühr von der nächsten Station.	Höhe über dem Meeresspiegel.	Kurzeit.	Zimmeranzahl.	Erholungen.
ST. ANDREWS, N.B. The Algonquin. (A) 1 Meile. 25 Cents.	Fuss. 150	20. Juni/15. Sept.	219	Golf Spiel, Bäder, Bootfahren, Segeln (Passamaquoddy Bai, St. Croix Strom).
McADAM, N.B. McAdam Hotel. (A) Bei der Station.	445	Während des ganzen Jahres.	15	Jagd.
QUEBEC, QUE. Château Frontenac. (E) 1 Meile. 50 Cents.	300	Während des ganzen Jahres.	324	Natur- und Geschichts-Sehenswürdigkeiten, Golf Spiel, Motorradfahren (Ebenen von Abraham, St. Anne de Beaupré).
MONTREAL, QUE. Place Viger Hotel. (E) Station : Place Viger. 1 1/2 Meile von der Station Windsor. 50 Cents.	57	Während des ganzen Jahres.	114	Geschichtliche Denkmäler und Gebäude. Berg Royal und St. Lorenz Strom, Golf Spiel, Bootfahren, Segeln, Motorradfahren.
WINNIPEG, MAN. The Royal Alexandra. (E) Bei der Station.	760	Während des ganzen Jahres.	389	Golf Spiel, Motorradfahren. Mittelpunkt von West Canada (Aussicht auf das alten Fort Garry).
CALGARY, ALTA. Hotel Palliser. (E) Bei der Station.	3425	Während des ganzen Jahres.	208	Golf Spiel, Motorradfahren, Fischen (Forellen).
BANFF, ALTA. Banff Springs Hotel. (E) 1 1/2 Meile. 50 Cents.	4625	15. Mai/30. Sept.	280	Ausflüge und Kletterpartien in den Bergen, Golf Spiel, Bäder, Fischen (Forellen), Bootfahren, Reiten (Rocky Mountain Park).
LAKE LOUISE, ALTA. Château Lake Louise. (E) 3 1/2 Meile. 50 Cents. Nahe der Gauge Eisenbahn.	5670	1. Juni/30. Sept.	265	Bootfahren, Kletterpartien, Pony-Reiten, Fischen (Forellen). Seen in den "Wolken", Moraine See, Gletscher.
EMERALD LAKE (bei Field), B.C. Emerald Lake Chalet. (A) 7 Meilen. $1.	4066	1. Juli/15. Sept.	16	Bootfahren, Fischen (Forellen), Pony-Reiten ins Yoho Tal, Takakkaw-Fälle, Reiten.
GLACIER, B.C. Glacier House. (A) 1 1/2 Meile. 50 Cents.	4086	1. Juli/15. Sept.	86	Pony-Reiten, Kletterpartien, Gletscher-Erforschungen, Grosse Nakimu Höhlen.
SICAMOUS, B.C. Hotel Sicamous. (A) Bei der Station.	1146	Während des ganzen Jahres.	61	Rudern, Canoe-Fahren, Motorbootfahrten, Fischen (Forellen) in Sicamous See.
PENTICTON, B.C. Hotel Incola. (A) Bei der Dampfer Werft.	1132	Während des ganzen Jahres.	62	Bootfahren auf dem Okanagan See, Fischen (See-Forellen). Ausgezeichnete Wege für Motorräder.
CAMERON LAKE, B.C. Cameron Lake Chalet. (A) Vancouver Insel.	604	1. Mai/30. Sept.	—	Fischen (Forellen und Lachse), Bootfahren, Herrliche Wälder.
VANCOUVER, B.C. Hotel Vancouver. (E) 1/2 Meile. 25 Cents.	100	Während des ganzen Jahres.	488	Golf Spiel, Motorradfahren, Fischen, Dampfer-Ausflüge.
VICTORIA, B.C. Empress Hotel. (E) 200 Yards. 25 Cents.	Meeresspiegel.	Während des ganzen Jahres.	278	Golf Spiel, Motorradfahren, Segeln, Meer- und Flussfischerei.

(A) Amerikanischer Plan. (E) Europäischer Plan.

Die C.P.R. besitzt ausser diesen Hotels eine Reihe anderer an den wichtigsten und interessantesten Punkten des Landes.

Von VANCOUVER nach AUSTRALASIEN



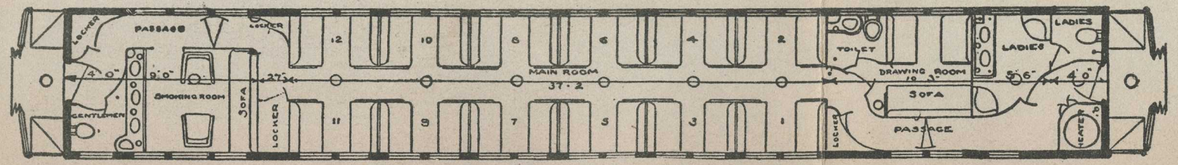
D "NIAGARA" DER CANADA AUSTRAL LINIE.

Vancouver ist der Hafen für die Canada Austral Linie, die mit den schnellen und bequemen Dampfern "Niagara" (13,500 Tons) und "Makura" (8,075 Tons) einen sehr schnellen und bekannten Dienst über Honolulu und Hawai nach Neu Seeland und Australien unterhält.

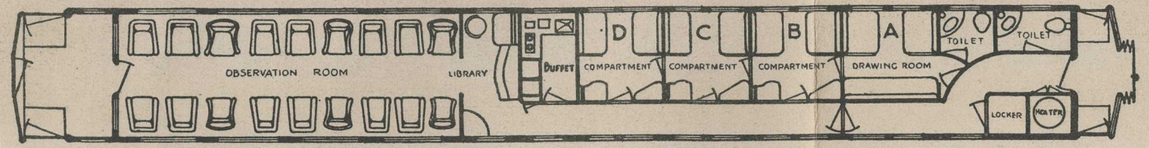
Der malerische Weg durch das felsige Canada lockt besonders die Landenden oder diejenigen, die im Begriff sind, den verhältnismässig langen Seeweg zu machen, und die mustergültige Einrichtung der Canadian Pacific Eisenbahn wird jedem verwöhntesten Geschmack gerecht werden können.

Besondere Durchfahrpreise bestehen ab Europa mit allen atlantischen Schiffahrtslinien nach Japan, China und Australien einschliesslich der Hawai- und Fidschi-Jnseln.

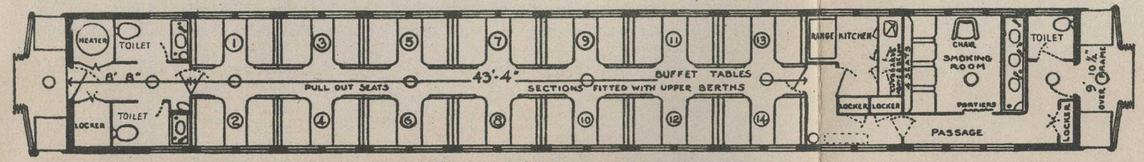
Die Eisenbahnfahrt in Canada kann an beliebigen Orten unterbrochen werden.



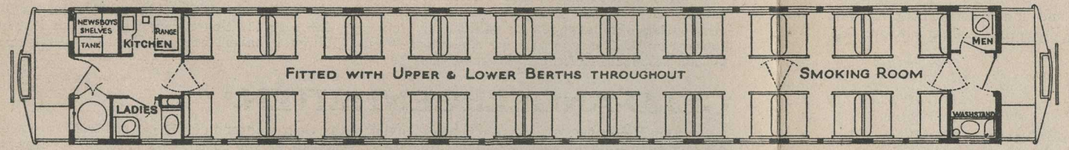
Schlafwagen Erster Klasse mit einem Salon u. 12 Abteilen.



Buffet-Leseraum-Aussichts- und Abteilwagen "Mount Series", 1 Salon, 3 Abteile (Erster Klasse).



Turisten-Schlafwagen, 14 Abteile.



Kolonisten-Wagen — Für 72 Personen eingerichtet.

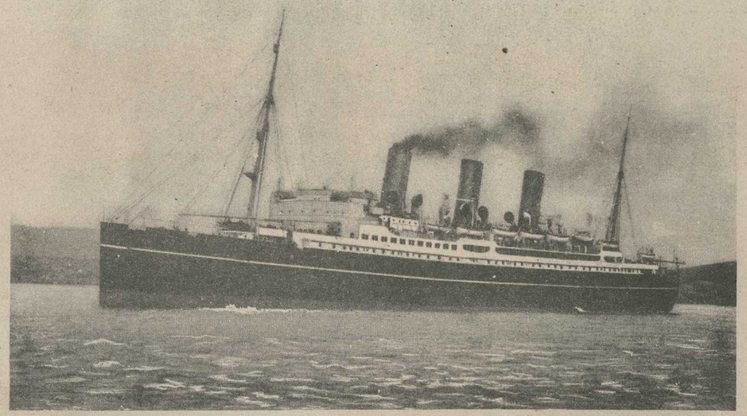
Vorstehendes veranschaulicht im Grundriss die typischen Wagen wie solche von der Canadian Pacific Railway im transkontinentalen Verkehr benützt werden.

I. KLASSE SCHLAFWAGEN stehen solchen Reisenden zur Verfügung, die im Besitze von I. Klasse Eisenbahn-Fahrkarten sind, bei Zahlung der Schlafwagen-Taxe in Canada. Bettzeug ist vorhanden.

TOURISTEN-SCHLAFWAGEN stehen solchen Reisenden zur Verfügung, die im Besitze von Eisenbahn-Fahrkarten I. oder II. Klasse sind, bei Zahlung der Touristen-Schlafwagen-Taxe in Canada. Bettzeug ist vorhanden.

KOLONISTEN-WAGEN stehen Reisenden im Besitze von Fahrkarten für die Kolonisten-Klasse zur Verfügung. Die Kolonisten Wagen können nachts zum Schlafen benutzt werden, aber die Passagiere müssen sich mit eigenem Bettzeug versehen.

Von VANCOUVER nach JAPAN und CHINA.



CANADIAN PACIFIC "EMPRESS OF CANADA".

Es bestehen besondere Durchfahrpreise ab EUROPA mit allen atlantischen Dampferlinien.

SCHNELLSTE VERBINDUNG NACH OST-ASIEN.

Von VANCOUVER

Nach Yokohama ...	**10 Tage.**	**Nach Shanghai** ...	**14 Tage.**
„ Kobe	**11 „**	**„ Manila** ...	**17 „**
„ Nagasaki ...	**13 „**	**„ Hong Kong**	**20 „**

Die grössten und luxuriösesten Dampfer auf dem Stillen Ozean stehen im Dienste der Canadian Pacific.

EMPRESS OF CANADA ..	22,000 Tons.	EMPRESS OF RUSSIA ..	16,850 Tons.
EMPRESS OF AUSTRALIA	21,500 „	EMPRESS OF ASIA ..	16,850 „
MONTEAGLE	6,200 „	EMPRESS OF JAPAN ..	6,000 „

LESE- UND AUSSICHTSWAGEN
zur Verfügung aller Passagiere im Besitze I. Klasse Schlafwagen-Fahrkarten.

SCHLAFWAGEN I. KLASSE.
Inhaber I. Klasse Fahrkarten können die Schlafwagen bei Zahlung der Schlafwagen-Taxe benutzen.

SPEISEWAGEN.
Speisewagen befinden sich in allen auf weiten Strecken verkehrenden Zügen. Alle Mahlzeiten werden nach der Karte gereicht.

TOURISTEN-WAGEN.
Inhaber von II. Klasse (nicht Kolonisten-Klasse) Fahrkarten können die Touristen-Schlafwagen bei Zahlung der Schlafwagen-Taxe benutzen.

PERSONENWAGEN I. KLASSE.

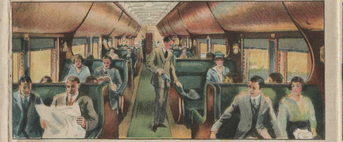
KOLONISTEN-WAGEN.
Kolonisten-Wagen sind mit Schlafeinrichtung für Kolonist Passagiere versehen, aber nicht gepolstert. Die Passagiere haben sich die Schlafstellen selbst herzurichten.

INNERES DES AUSSICHTSWAGENS.

SCHLAFWAGEN I. KLASSE WÄHREND NACHT.

INNERES DES SPEISEWAGENS.

SCHLAFWAGEN I. KLASSE AM TAGE.



TOURISTEN-SCHLAFWAGEN AM TAGE

INNERES DES KOLONISTEN-WAGENS.

PASSAGIERE AUF DER CANADIAN PACIFIC EISENBAHN.

Während des ganzen Jahres unterhält die Canadian Pacific Railway einen Schnellzug-Transcontinent-Dienst sowohl mit prächtig ausgestatteten Schlaf-, Gesellschafts- und Ausichtswagen als auch mit Touristen-Schlafwagen und Kolonisten-Wagen.

Ausser den aus den Fahrplänen der Gesellschaft zu ersehenden, täglich regelmässig fahrenden Zügen, verkehren Schnellzüge im Anschluss an die aus Europa eintreffenden Dampfer nach allen Hauptplätzen Canadas und der Vereinigten Staaten.

Angestellte und Gepäckträger der Canadian Pacific Eisenbahn gehen an Bord eines jeden eintreffenden Dampfers, um den Passagieren behilflich zu sein und ihnen den Übergang vom Dampfer auf die Eisenbahn ohne Verzögerung zu ermöglichen und für Unterkunft im Schlafwagen zu sorgen, wo dies gewünscht wird.

EISENBAHN-FAHRKARTEN.

Passagiere, die nach Inlandplätzen Canadas und der Vereinigten Staaten weiterfahren, sollen ihre Eisenbahn-Fahrkarten in Europa zu den besonders herabgesetzten Fahrpreisen kaufen, die nur für Passagiere der atlantischen Dampfer gültig sind.

Ausser den niedrigen Preisen haben in Europa gekaufte Fahrkarten grosse Vorteile bezüglich der Reisezeitberechnungen usw., was bei in Canada gekauften Karten nicht der Fall ist.

SCHLAFWAGEN-EINRICHTUNG.

Passagiere können nur im Schlafwagen reisen, wenn sie für einen Platz im Schlafwagen bezahlen.

Schlafwagen-Einrichtungen auf der Canadian Pacific Eisenbahn bestehen aus Schlafwagen erster oder Standard-Klasse und aus Touristen-Schlafwagen.

Passagiere im Besitze von Eisenbahn-Karten I. Klasse können im Schlafwagen I. Klasse bei Zahlung der Schlafwagen-Taxe, Passagiere im Besitze von Eisenbahn-Karten II. Klasse im Touristen-Schlafwagen bei Zahlung der Schlafwagen-Taxe reisen.

Schlafwagen-Plätze sind in Canada bei der Belegung zu beachten.

Kolonisten-Wagen sind für Reisende im Besitze von Fahrkarten der Kolonisten-Klasse vorgesehen und diese Wagen sind mit Schlafplätzen ausgestattet, für die keine besonderen Zuschläge erhoben werden; Bettzeug ist nicht vorhanden.

Aus Europa kommende Reisende, die nach westlichen Plätzen weiterfahren, sollen keine Fahrkarten II. Klasse lösen, wenn sie nicht beabsichtigen, in Canada die Zuschlagsgebühr für ein Bett im Touristen-Schlafwagen zu zahlen, da, wenn der Zuschlag für Schlafwagen nicht gezahlt wird, Fahrkarten II. Klasse nicht für Kolonisten-Wagen-Gültigkeit haben, und für Reisende aus Europa werden besondere Kolonisten-Wagen-Preise berechnet.

GELD-ANGELEGENHEITEN.

Den Reisenden wird geraten, nicht zuviel baren Geld während der Reise bei sich zu tragen. Als eine sehr einfache aber sichere Hilfe ist die Umwechselung von barem Geld in Dominion Express-Anweisungen zu empfehlen; welche durch alle Geschäftsmänner der Canadian Pacific, durch Express-Gesellschaften, Eisenbahn- und Fahrkartenbüros, Banken usw. überall in Canada und den Vereinigten Staaten in Zahlung genommen werden.

Eine Quittung wird mit jeder Anweisung zusammen ausgestellt, durch die der Erwerber in der Lage ist, Ersatz zu beanspruchen, falls eine Anweisung verloren gehen oder gestohlen werden sollte.